



## UN LIEU PATRIMONIAL UNIQUE AU CARACTÈRE CONTEMPORAIN

POMERLEAU

Collaboration spéciale



Transformer un site autrefois religieux et entièrement emmurés au cœur du Vieux-Québec en un endroit ouvert au public englobant un hébergement d'expérience, un musée, un restaurant et des salles de réception, tout en conservant un caractère patrimonial, comporte un certain défi de construction qui a été relevé avec brio.

Rénové avec soin dans un cadre patrimonial, Le Monastère des Augustines devient officiellement, un endroit accessible au public.

**A**u cours des prochaines semaines, Le Monastère des Augustines ouvrira officiellement ses portes à la population et aux touristes désireux d'en apprendre davantage sur le mode de vie de cette communauté religieuse qui a construit et habité ce lieu pendant 375 ans.

Mais le site comporte beaucoup plus! Ce havre de paix permettra à ses visiteurs de se ressourcer dans les espaces historiques du monastère de L'Hôtel-Dieu de Québec, un ensemble patrimonial classé parmi les plus importants du Vieux-Québec. Restaurés avec soin par l'entrepreneur général Pomerleau, ces bâtiments coexistent harmonieusement avec des éléments architecturaux contemporains qui ont été ajoutés, expose monsieur Marcel Barthe, président de la Fiducie du patrimoine culturel des Augustines, l'organisme qui pilote ce projet.

« La communauté religieuse travaille à ce projet depuis 25 ans, alors imaginez la fierté qu'elles en retirent aujourd'hui. Le complexe représente une grande valeur patrimoniale qui tient notamment à son architecture de tradition européenne du 17<sup>e</sup> et du 18<sup>e</sup> siècle, à son mur d'enceinte et son jardin datant des débuts de la colonie », précise-t-il. La firme d'architectes ABCP, CIMA+ (ingénieurs mécaniques, électriques), WSP (ingénieurs en structure et génie civil), WAA (architectes paysagistes), Castonguay Bisson, partenaire en muséologie, et Stratégia Conseil, gestionnaires du projet, ont tous collaboré à cette transformation majeure.

L'un des défis a été de remettre le bâtiment aux normes d'aujourd'hui, notamment à l'égard de la protection contre les incendies et en respectant différents articles du code du bâtiment, tels que la hauteur des portes et les accès. « Faire un tel chantier sans dénaturer l'esprit des lieux était aussi au cœur de nos préoccupations », raconte monsieur Barthe. Évidemment, le respect du budget et de l'échéancier, en tenant compte de la vétusté de l'édifice, a exigé plusieurs tours de force.

### Un concept en trois volets

Le monastère, qui a été réhabilité au coût total de 42 millions de dollars, comporte trois volets distincts. L'un d'eux est l'hôtellerie qui offrira 65 chambres, dont la moitié est authentique procurant une expérience hors du commun dans une ancienne cellule de religieuse reconverte, conservant son mobilier ancien. L'autre moitié des chambres sont contemporaines et offrent des séjours en tout confort dans le décor épuré et contemporain d'une chambre aménagée en harmonie parfaite avec le caractère patrimonial des lieux.

Le deuxième volet est le musée qui exposera, de façon permanente, les objets choisis parmi la collection de 40 000 artefacts issus des 12 monastères-hôpitaux des Augustines. Enfin, la réserve muséale recèle des trésors insoupçonnés acquis durant près de quatre siècles par les Augustines, tels que le premier table de chirurgie et le premier défibrillateur en usage au Québec.

Les visiteurs pourront profiter du restaurant Monastère pour découvrir un art de vivre sain et équilibré. Enfin, les organisations pourront tenir des réceptions par la location de salles pour des rencontres dans un cadre exceptionnel et une ambiance feutrée, propice à la détente et aux contacts humains.



**symaco**  
entrepreneur général

Depuis  
1995

Fier partenaire de votre réussite!

930, rue Fernand-Dufour, Québec (Québec) G1M 3B1  
bur. : 418-872-6400 fax : 418-872-6858 TISQ: 3002-0070-10  
www.symaco.ca

*C'est avec plaisir  
que nous participons à  
cette belle réalisation.*



**SP Telecom inc.**

www.ssp-telecom.com  
Tél. : 1 877 693-2535  
Fax : 1 866 493-8676




Les industries  
**Cantex inc.**

VITRERIE  
VERRE ARCHITECTURAL  
PORTES DE VERRE  
MURS-RIDEAUX  
ACIER INOXYDABLE  
PORTES D'ALUMINIUM  
FACADES DE MAGASINS  
RÉNOVATION COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE

Nous sommes fiers d'avoir participé au Monastère des Augustines

1375 Frank-Carrel Québec QC G1M 2E7 Tél.: 418.688.8057  
www.industriescantex.com cantex@qc.qlra.com



L'authenticité du bois :  
Élégance et Durabilité

 Menuiserie  
Authentique

ATELIER DE MENUISERIE ARCHITECTURALE

Par France Quirion

Investissements

## DES EXPERTS EN MATIÈRE DE MENUISERIE ARCHITECTURALE

Menuiserie Authentique, située à Saint-Jean-Port-Joli, au beau cœur d'un village renommé pour la sculpture sur bois et les métiers d'art, s'est établie au bon moment, au bon endroit. Spécialisée dans la reproduction et la restauration de portes, de fenêtres et de boiseries anciennes en bois massif, elle fabrique des produits haut de gamme destinés à mettre en valeur l'intérieur et l'extérieur des bâtiments autant patrimoniaux que contemporains.

Menuiserie Authentique conçoit et fabrique également divers éléments architecturaux faits sur mesure, tels que balcons, mains courantes, ornements intérieurs et extérieurs, escaliers, etc. Ses réalisations, dans les genres classique, traditionnel et contemporain, s'adressent tant aux secteurs résidentiel et commercial qu'au secteur institutionnel.

« Nous fabriquons, restaurons ou reproduisons les éléments architecturaux selon les méthodes les plus performantes du savoir-faire ancestral. Nous suggérons à nos clients les meilleures essences de bois pour la réalisation de leur projet. En alliant ces deux aspects, nos produits offrent beauté, élégance et durabilité », assure Éloi Gagnon, associé avec Guy Thibault de Menuiserie Authentique.

### Un travail d'équipe

Menuiserie Authentique, fière de pouvoir compter sur une équipe de 16 employés, a aujourd'hui le vent en poupe. Parmi ces derniers, l'on retrouve des sculpteurs et des tourneurs sur bois qui peuvent aussi répondre à toutes les demandes de la clientèle. Malgré son succès, l'entreprise ne se repose pas sur ses lauriers. « C'est un domaine où la partie n'est pas gagnée d'avance. On acquiert notre notoriété à chacun des projets que l'on exécute.

Nous gagnons ainsi la confiance et la satisfaction de notre clientèle en tant qu'experts », déclare monsieur Gagnon.



Les grandes fenêtres cintrées du déambuloire du couvent des Augustines ont été fabriquées selon le modèle d'origine par Menuiserie Authentique.

Photo : France Quirion



Photo : France Quirion



Menuiserie Authentique fabrique aussi des portes et des fenêtres pour des constructions contemporaines.

Il faut dire que Menuiserie Authentique réalise avec brio des projets d'envergure. Parmi ses réalisations, elle a su mener à bien des projets tels que les portes de l'entrée principale ainsi que les fenêtres du grand hall du Château Frontenac, les larges fenêtres cintrées du déambuloire du couvent des Augustines, des portes d'église, des portes et des fenêtres pour des constructions contemporaines majeures, pour ne nommer que ceux-là.

Pour Menuiserie Authentique, la recette du succès repose sur deux piliers, le travail d'équipe, d'une part, et la facture du travail accompli, d'autre part. « Nous misons sur l'importance de chacun des membres de notre équipe et sur la collaboration entre les divers intervenants du projet, architectes et autres personnes impliquées », commente-t-il. Quant

à la facture du travail accompli, monsieur Gagnon avoue être très exigeant à tous égards, en matière du choix des matériaux et de la fabrication, où rien n'est laissé au hasard.

« Nous travaillons la fenêtre patrimoniale de manière patrimoniale. Nous fabriquons toutes nos fenêtres selon le procédé de tenon et mortaise chevillée. Quant au rendement énergétique, il est plus performant qu'il ne l'était autrefois grâce à l'évolution technologique des vitres thermos ou encore à l'ajout de coupe-froid », signale-t-il.

### Des défis de taille

« Je dirais que le défi consiste à reproduire l'élément architectural exactement selon le modèle et la technique d'autrefois, tout en lui conférant la même durabilité que celui d'origine. Chaque projet représente une demande typique. Nous réalisons des projets très complexes et très souvent uniques. Notre expertise s'élargit chaque fois », explique monsieur Gagnon.

Par ailleurs, l'installation des portes, des fenêtres ou des boiseries représente un défi en lui-même à cause des lieux très exigés, des contraintes de la maçonnerie et des bâtiments affaiblis, entre autres. Or, il est impossible de s'improviser dans ce domaine particulier où Menuiserie Authentique a aussi développé une expertise importante.

### Les débuts

Menuiserie Authentique a commencé en 2002 sous le nom d'Atelier Éloi Gagnon. Éloi Gagnon n'avait alors que 19 ans quand il a su se démarquer par la qualité de ses ouvrages. « C'est grâce à ma passion pour le bois et à la forte demande que j'ai su me diriger vers la spécialisation des restaurations et reproductions des menuiseries architecturales », conclut-t-il.

Pour joindre l'entreprise :  
[www.menuiserie-authentique.com](http://www.menuiserie-authentique.com)